

# Πορευθύντες

μαδητεύσατε πάντα τα' ἔδυν (Ματθ. κκ. 19)

Bulletin: «GO YE therefore, and teach all nations» (S. Mat. 28, 19).

Gen. Secretariat of the Executive Committee on Orthodox Missions - 45 Academias St., Athens Greece.

THE EXECUTIVE  
COMMITTEE  
Representatives  
of the member  
Movements of  
SYNDESMOS :

Action  
Chrétienne  
des Etudiants  
Russe  
FRANCE  
Christian  
Union  
of Working  
Youth  
GREECE

Greek  
Orthodox  
Youth  
of Korea  
KOREA

Mouvement  
de Jeunesse  
Orthodoxe  
LEBANON

Orthodox  
Student  
Association  
FINLAND

Orthodox  
Youth  
Association  
FINLAND

Orthodox  
Student  
Association  
GREECE

Orthodox  
Youth  
Association  
GR. BRITAIN

Orthodox  
Christian  
Unions  
GREECE

Orthodox  
Youth  
Group  
GERMANY

Student  
Christian  
Union  
GREECE

Syndesmos of  
Greekwomen  
Theologians  
GREECE

Tokyo  
Orthodox  
Young  
Believers  
Association  
JAPAN

Union  
of Graduates  
of Apostoliki  
Diakonia  
GREECE

Ιούλιος - Σεπτέμβριος 1959 - Τεύχος 3

## ΣΠΥΡΟΠΑΤΕΛΕΥΚΙΣ ΠΡΟΣΕΥΧΗΣ

Θεωρητικῶς γνωρίζομεν ὅλοι ποῖα εἶναι ἡ σημασία τῆς προσευχῆς διι' ἓν ἔργον πνευματικόν. Βάν σῶμας θέλωμεν νά εἴμεθα ελικιρινεῖς, πρέπει νά όμολογήσωμεν ὅτι παρά τήν ἀναπτυσσομένην περί τό θέμα τῆς προσευχῆς πολλήν φιλολογίαν, ἡ πρᾶξις τῆς προσευχῆς μας παραμένει ἀτονος, ὥχρα, ἐπιφανειακή. Μᾶς ἀπασχολοῦν αἱ ἔξωτεραι ἔργασαι, τά συμβούλια, αἱ συζητήσεις, ἡ τεχνική πλευρά τῶν ζητημάτων γενικῶς καὶ ὡς "παράρτημα" ἡ "ύποσημείωσις" προστίθεται "καὶ λίγη προσευχή". Μέ τόν τρόπον σῶμας αὐτόν τό ἔργον μας δέν κατορθώνει νά ἀπλώσῃ τάς ρίζας του εἰς τό γόνιμον βάθος τῆς "ἐν Χριστῷ" ζωῆς καὶ μένει ἀναιμιδόν.

Εἰς αὐτό ἀκριβῶς τό σημεῖον χρειάζεται πολλή προσοχή. Διότι, ἔάν διά κάθε πνευματικήν προσπάθειαν τό "χωρίς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν ούδεν" (Ιωάν. 1ε' 5) ἀποτελῇ θεμελιώδη ἀρχήν, ἀσυγκρίτως περισσότερον ίσχύει διι' ἓν ἔργον, τό ὅποιον ἀποβλέπει εἰς μίαν ἄμεσον σύγκρουσιν μέ τήν εἰδωλολατρίαν, ὅπου αἱ "δυνάμεις τοῦ σκότους" κυριαρχοῦν ἐπί αἰώνας.

Διά τοῦτον ἀκριβῶς τόν λόγον πρό πάσης ἄλλης δραστηριότητος μας ἡ μᾶλλον, διά νά ἀκριβολογήσωμεν, μέ σα εἰς κάθε δραστηριότητά μας θά πρέπει νά τεθῇ ἡ προσευχή. "Οχι δύπας προστίθεται εἰς τά γλυκέσματα ὀλίγη ποσότης ἀρωματικῶν διά νά ἀποκτήσουν κάποιαν καλλιτέραν ὄσμήν καὶ γεῦσιν, ἀλλ' ὅπως τίθεται ἡ "ζύμη" εἰς τό "φύραμα" διά νά πό ζυμώσῃ πλήρως. Μόνον τότε υπάρχει ἐλπίς νά γίνη κάτι ούσιαστικόν, ὅταν ἡ προσευχή μας λάβῃ εἰς τό ἔογον μας τήν θέσιν τήν ὅποιαν κατέχει ἡ καρδιά εἰς τό σῶμα μας, ἡ ὅποια μέ τό ζωτικώτατον αἴμα της τροφοδοτεῖ, ἀνανεώνει καὶ ζωογονεῖ τόν ὄργανισμόν μέχρι τῶν τελευταίων κυττάρων του.

'Η σκουριασμένη ἀπό τήν παρατεταμένην ἄκινησίαν καί τήν βροχήν τῶν δισταγμῶν πύλη τῆς Ἱεραποστολικῆς μας παραδόσεως θά ἀνοίξῃ ἀσφαλῶς καί θά παραμερισθοῦν τά ποικίλα ἐμπόδια, τά ὅποια συσωρεύνονται ὅπισα της καί μᾶς φράσσουν τὸν δρόμον, μέ μίαν ποοσευχὴν ὁμαδικήν, ἐπίμονον καί θερμήν.

α) 'Ο Κύριος μᾶς ἔβεβαίώσεν ὅτι μία τοιούτου εἴδους προσευχὴ εἶναι παντοδύναμος. "Ἄμην λέγω ὑμῖν, ὅτι ἔαν δύο ὑμῶν συμφωνήσωσιν ἐπὶ τῆς γῆς περὶ παντός πράγματος, οὖ ἔαν αἰτήσωνται, γενήσεται αὐτοῖς παρά τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς" (Ματθ. Ιη 19). 'Εάν η διαβεβαίωσις αὗτῇ ἴσχυν " περὶ παντός πράγματος" πόσον μᾶλλον ἴσχυει προκειμένου περὶ τῆς διαδόσεως τῆς Ἀληθείας Του; Καί ἂν η ἀπό συμφώνου αὕτης δύο πιστῶν ἔχῃ τόση ἀποτελεματικότητα, τί πρέπει νά λεχθῇ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει διά τήν δύναμιν τῆς ἀπό συμφώνου προσευχῆς ἐκατοντάδων ἥ χιλιάδων πιστῶν;

Μέρος πάσης λοιπόν οἰασδήποτε ἄλλης συνεργασίας καί συγκεντρώσεως δυνάμεων πρέπει νά κηρυχθῇ ἐπιστράτευσις προσευχῆς διά τό θέμα τῆς Ἱεραποστολῆς. Εἶναι ἀνάγκη νά ἐννοήσῃ ὁ καθένας μας ὅτι διφέύλει νά δίδῃ καθημερινῶς τό "παρών" εἰς αὗτήν τήν μάχην τῆς προσευχῆς διά τό ζήτημα τῆς Ἱεραποστολῆς. Ἐπί πλέυν δέ ἔχει καθῆκον νά κινητοποιήσῃ καί ἄλλους εἰς τήν ἐν λόγῳ "στράτευσιν". Χρησιμοποιούμεν ὄρους στρατιωτικούς, διά νά γίνη σαφές ὅτι ἐν προκειμένῳ δέν ἐννοοῦμεν τήν προσευχήν, η ὅποια γίνεται μίαν φοράν—"έάν τύχῃ"— ἀλλά τήν προσευχήν, η ὅποια ἀποτελεῖ "ἔργον" καί "ἀγῶνα καθημερινόν" .

Τά μέλη μιᾶς μελλοντικῆς Ὁρθοδόξου Ἱεραποστολικῆς Ἐταιρείας προτοῦ συνδέουν μέ τήν ὑπόσχεσιν ὅτι νά δίδουν τήν π. η Β συνεισφοράν, θά πρέπει ἀπό τώρα νά ἐνθαδοῦν "ἐν πνεύματι" μέ τήν καθημερινήν εἰσφοράν τῆς προσευχῆς των.

"αἱ πρέπει αὕτῃ η προσευχή νά εἶναι ἔντονος, ἀγωνιστική. Ἐπίμονος μέχρις "ἀναιδεῖας" ( Λουκ. Ια' 2). αὕτῃ η λέξις μεστή νοήματος χρησιμοποιεῖται ἀπό τόν ἕδιον τόν Κύριον εἰς τήν χαρακτηριστικήν

παραβολήν, τήν ὅποιαν παραθέτει ὁ Λουκᾶς εἰς τό ΙΙον κεφάλαιον τοῦ εὐαγγελίου του καί η ὅποια τελειώνει μέ τήν πολλαπλήν διαβεβαίωσιν: "κάγω ὑμῖν λέγω, αἴτετε καί δοῦνησεται ὑμῖν, ζητεῖτε καί εὑρήσετε, κρούετε καί ἀνοιγήσεται ὑμῖν· πᾶς γάρ οἱ αἰτῶν λαμβάνει καί οἱ ζητῶν εὑρίσκει καί τῷ κρούοντι ἀνοιγήσεται" (στ. 9 - ΙΟ ). Άι λέξεις ἔχουν ἐκλεγῆ ἐπικελῶς καί εἶναι χαρακτηριστικαί: "τῷ κρούοντι" ὅχι ἀπλῶς "τῷ πλησιάζοντι" εἰς τήν θύραν. "Οζητῶν εὑρίσκει", ὅχι ἀπλῶς οἱ "ἐπιτύμπων". Τί σημαίνει δέ "ζητῶ" τό ἐννοοῦμεν καλλίτερα ἔαν σκεψώμεν πῶς ἐρευνᾷ ἐκεῖνος, οἱ ὅποιος ἔχασε κάτι σπουδαῖον, τό ὅποιον πρέπει νά εὕρῃ· πῶς ἀπορροφᾶται καί κινητοποιεῖ μάτια, χέρια, σκέψιν, ὅλον τόν ἐκυρτόν του.

'Η 'Αγ. Γραφή εἶναι γεμάτη ἀπό χαρακτηριστικώτατα κείμενα, τά ὅποια ὑπογραμμί-

### ΑΙ ΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣΕΥΧΗΣ

Νά ἀνοίξῃ ὁ Θεός τήν καρδιά μας διά νά αἰσθανθῶ μεν τήν εὐθύνην τήν ὅποιαν ἔχομεν ὡς ὄρθοδοξοί εἰς τόν σύγχρονον κόσμον.

Νά μᾶς συγχωρήσῃ διά τήν μέχρι τοῦδε ἀπραξίαν μας πρός διενέργειαν ἐξωτερικῶν Ἱεραποστολῶν.

Νά εύλογήσῃ τήν προσπάθειαν η ὅποια ἥρχισεν τελευταίως εἰς αὐτόν τόν τομέα μεταξύ τῶν ὄρθοδοξῶν νέων.

Νά ωτίσῃ καί νά κανόδηγήσῃ διά τήν σωτήν θεμελίωσιν — θεωρητικῶς καί πρακτικῶς — μιᾶς Ιανορθοδόξου Ἱεραποστολικῆς Κινήσεως.

Νά ἀνάψῃ ή ρόν ζῆλον εἰς τάς ψυχάς εὔσεβῶν νέων καί νά τούς κινήσῃ εἰς ήρωϊκάς ἀποφάσεις.

Νά προφυλάξῃ τό ὄλον ἔργον ἀπό τήν διείσδυσιν ξένων πρός τό γνήσιον Ἱεραποστολικόν πνεῦμα στοιχείων ( φιλοδοξιῶν, συμφερόντων, κοσμικοῦ φρονήματος ).

Νά προετοιμάσῃ τό ἔδαφος τῶν χωρῶν ὅπου πρόκειται νά πραγματοποιηθῇ Ἱεραποστολή, ὥστε νά ἀποβῆ καρποφόρος η προσπάνειά μας

ζουν τήν σημασίαν καί τήν ἴσχυν τῆς ἐπιμόνου προσευχῆς καί καλόν εἶναι νά γίνωνται κατά καιρούς ἀπό τόν κανένα μας ἀντικείμενον μελέτης καί ἐμβαθύνσεως, ὥστε νά αἰσθανόμεθα τήν ἀλήθειαν ἐκείνου τοῦ λόγου τοῦ Κυρίου: " ἀμήν, ἀμήν λέγω ὑμῖν, ὅτι ὅσα ἄν αἰτήσοντε τόν οὐτέρα ἐν τῷ ὄνόματί μου, δώσει ὑμῖν· ἔως ἡμέρας οὐκ θήσατε οὐδέν έν τῷ ὄνόματί μου. αἴτετε καί λήψεσθε, ἵνα η χαρά ὑμῶν η πεπληρωμένη" ( 'Ιωάν. Ιστ' 24 )

Αύτας αλ σημέψεις ώδη γησαν ήδη διλγας διειδάς νέων τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὴν ἔξης ἀπόφασιν : α) Κάθε βράδυ εἰς τὰς 10.30' μ.μ. δύον καὶ ἄν εύρεσινται , διαικπτουν τὴν ἐργασίαν των δια νά κάμουν μίαν διλγόλεπτον προσευχήν διά τὸ θέμα τῆς ἑξατερικῆς Ἱεραποστολῆς. β) Καθένας φροντίζει νά στρατολογῇ τούλαχιστον ἕνα η δύο ἄλλους ἀκμή, εἰς αὐτὴν τὴν σταυροφορίαν.

"Η δημιουργία παρομοίων " διμάδω προσευχῆς" εἰς τὰς κατά τόπους χριστιανιδές ιενήσεις με τὴν Α η Β μορφήν είναι ἀπαραίτητος, ἄν θέλωμεν νά πραγματοποιηθῇ καὶ νά ριζώσῃ αὐτῇ η ἰδέα

τῆς ἀπό ιοινοῦ θερμῆς προσευχῆς διά τὸ θέμα τῆς ἑξατερικῆς Ἱεραποστολῆς.

Τὸ σύνθημα " ἐπιστράτευσις προσευχῆς" δέν πρέπει νά μείνῃ μία "ώρανα ἰδέα" ή διοία θά σβύσῃ μετά τὸν πρῶτον ἐνθουσιασμόν. Εἶναι ἀνάγκη νά γίνη ἀγωνιστική πρᾶξις , ή διοία θά στηρίξῃ , θά ἀγνίσῃ καὶ θά πυραυτώσῃ αύτὸν τὸν ἐνθουσιασμόν.-

'Αναστάσιος Γιαννουλάτος

## Ιεραποστολικὰ Οἰκονομικά

### ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Τὰ οἰκονομικά ἀνέκαθεν ὑπῆρξαν ἔνας σημαντικός παράγων τῶν ἀνθρωπῶν ἐκδηλώσεων. Εἰς τοὺς περισσοτέρους τομεῖς τῆς ἀνθρωπίνης δραστηριότητος ἀποτελοῦν τὸν κατ' ἔξοχήν παράγοντα καὶ αὐτὸς ἴσχυει ἰδιαιτέρως διά τὴν ὑγχείον πραγματικότητα. Πράγματι δὲ ρεκλος τῶν οἰκονομιῶν εἴναι τοιοῦτος ὡστε η σημασία του νά αὐξάνη παραλλήλως πρός τὴν αὔξησιν τοῦ πολυπλόκου καὶ τῆς εἰδικεύσεως τῆς ἀνθρωπίνης δραστηριότητος καὶ παραγωγῆς.

Εἰς τὸ παρόν ἄρθρον δύμας, ἐνδιαφερόμεθα εἰδικώτερον διά τὰ οἰκονομικά τῶν ιεραποστολῶν. "Ισως νά γίνεται διά πρώτην φοράν χρῆσις τοῦ ὅρου, ἀλλά τοῦτο δέν σημαίνει διτι τὰ οἰκονομικά δέν παλζουν σημαντικὸν ρόλον εἰς τὴν πνευματικήν ιεραποστολικήν δραστηριότητα. "Εάν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν τὴν τεραστίαν σημασίαν τὴν διοίαν ἔχουν διὰ τὴν ὑγχείον ιεραποστολικήν ἐργασίαν, θά μᾶς φανῇ ίσως παράδοξον τὸ δ.τι τὰ ιεραποστολικά οἰκονομικά δέν ἔχουν ἀκμή ἀναπτυχθῆ εἰς εἰδικὸν ολάδον τῆς

ιεραποστολικῆς η τῆς οἰκονομικῆς ἐπιστήμης.

Μία μικρά ιστορική ἀνασκόπησις ίσως θά ἔβοιθει εἰς τὴν δρήν τοποθέτησιν τοῦ ζητήματος.-

Φαίνεται διτι τὰ ιεραποστολικά οἰκονομικά ήσαν ἔν θέμα τὸ διοίον ἀνέκαθεν ἀπησχόλησε τοὺς ιεραποστόλους εύθυνος ἀπό τῶν πρώτων βημάτων τῆς ιεραποστολῆς. "Η πρώτη μνεία αὐτοῦ γίνεται εἰς τὴν πρός ἐπιστολήν τοῦ 'Ἀποστόλου Παύλου δύον οὗτος λέγει "ταῖς χρειαῖς μου καὶ τοῖς οὖσιν μετ' ἐμοῦ διηκόνησαν αλ χεῖρες αὐταῖ". "Ισως δυνάμεθα νά σημειώσωμεν τοῦτο ὡς τὴν θεοπνευστὸν πρώτην ἀρχήν τῶν ιεραποστολικῶν οἰκονομιῶν, ή διοία ἀλλωστε ἐτέθη ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Κυρίου εἰπόντος: " μή φέρητε πεῖραν η χαλιδν εἰς τὴν ζωὴν ὑμῶν... ". Εἶναι η ἀρχή τῆς τηρήσεως καθε ιεραποστολικῆς ἐργασίας μακράν πάσης έστω καὶ ὑποψίας οἰκονομικῆς ἐκμεταλλεύσεως.

Παρ' ὅλον ὅμως δτι τοῦτο ἀποτελεῖ σοφιστήν ἀρχήν, πιστῶς τηρηθεῖσαν κατά τὸ μᾶλλον ἡ ἡττον ὑφ' ὅλων τῶν μέχρι τοῦτο ἱεραποστόλων, δέν δεῖ καὶ τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ζωτικότατον προβλῆμα τῆς οἰκουνομικῆς συντηρήσεως τῶν ἱεραποστολῶν.

"Ισως κατά τὴν πρώτην περίοδον τοῦ Χριστιανισμοῦ ἡ λύσις τοῦ προβλήματος τούτου νά ἡτο σχετικῶς εὔκολος. Ἀπλούστατα οἱ ἱεραπόστολοι συνετηροῦντο διὰ τῆς προσωπικῆς των ἔργασιας. Τέποτε περισσότερον δέν ἀπητεῖτο. Καθώς ὅμως ἡ Χριστιανικὴ Ἐκκλησία συστηματοποιεῖται καὶ ὠργανοῦται, ἡ ζωὴ τῆς ἐκκλησίας καὶ ἡ λατρεία αὐτῆς καθίσταντο πολυπλοκότερα, πολυτελέστερα καὶ εἰς τὰς περισσότερας περιπτώσεις καὶ σημαντικῶς δαπανηρότερα, ἀπὸ δ, τι ἡσαν εἰς τὴν ἐποχὴν τοῦ Ἀποστόλου Παύλου. Οἱ ἱεραπόστολοι ἡσαν ὑποχρεωμένοι τώρα νά κτίζουν ἐκκλησίας, νά ἰδρύουν σχολεῖα, νά διδάσκουν εἰς καθυστερημένους λαούς τὰ στοιχεῖα τοῦ πολιτισμοῦ καὶ δι' ὅλα αὐτά ἀπητοῦντο χρήματα. Διάφοροι λύσεις ἐδόθησαν εἰς τὸ προβλῆμα κατά διαφόρους ἐποχάς. καὶ τέπους.

Κάποτε οἱ ἱεραπόστολοι ἐπεδίωκον καὶ ἐπετύγχανον τὴν βοήθειαν τῶν ιυβερνώντων. Τοπικοὶ βασιλεῖς ἡ ἀρχοντες εύμενῶς διακείμενοι πρὸς τὴν μεταστροφὴν τῶν λαῶν των πρὸς τὸν Χριστιανισμὸν ἔκαμψαν δωρεάς γῆς, χρημάτων, κ.λ.π. Αὐτὸς τὸ φαινόμενον φαίνεται νά ἀπετέλει τὸν οὐριόν πρὸν τῶν ἱεραποστολῶν κατά τὴν διάρκειαν τῆς τεραστίας ἱεραποστολικῆς ἐξαπλώσεως τῶν μέσων χρόνων, παρ' ὅλων δτι τοῦτο δέν δύναται νά χαρακτηρισθῇ ὡς γενικός κανῶν.

"Ἀργότερον, μὲ τὴν πρόδοσην καὶ διάπτυξιν τῶν μεταφορικῶν μέσων κατέστη δυνατός δ ἀνεφοδιασμός καὶ ὑποθήρηξις τῶν ἱεραποστολῶν ἀπὸ μακρύνας πηγάς. Χρήματα καὶ εἶδος ἀποστέλλονται εἰς αὐτάς ἀπὸ τὴν μητροπολιτικήν χώραν. Τὰ χρήματα αὐτά προέρχονται ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν, ἀπὸ εἰδικὰ ηληροδοτήματα ἡ ἀνδμη καὶ ἀπὸ τὰ ταμεῖα τῶν κράτους. Κατά τὴν διάρκειαν τῆς τεραστίας ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος τοῦ Ἰησοῦ μέχρι τοῦ Ἰησοῦ αἰώνος, εἰδικῶς αἱ καθολικαὶ χῶραι ὑπεστήριξαν μεταξύ λογοτελείας τῆς ἱεραποστολούς εἰς τὰς

νεο-ἀνακαλυφθεῖσας ὑπερποντίους κτήσεις των, δεδομένου δτι εἰς αὐτοὺς ἔβλεπον ἔν φθηνόν μέσον ἀφομοιώσεως τῶν θαγενῶν πληθυσμῶν ἄνευ πολλῶν προστριβῶν. Ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ Κράτος συνηργάζοντο πολύ στενῶς. Βεβαίως εἶναι γνωστόν δτι τελικῶς μία τοιαύτη συνεργασία ηύνδησε περισσότερον τὸ κατόπιν παρὰ τὴν Ἐκκλησίαν.

Οἰαδήποτε καὶ ἄν ἡτο ἡ περίπτωσις, μὲ τὴν βαθμιαίαν ἀποθρησκευτικοποίησιν τῶν συγχρόνων Εὐρωπαϊκῶν ιρατῶν αὐτῇ ἡ εύτυχης ἡ ἀτυχῆς συνεργασία διεκδηγή. Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Ἰησοῦ αἰώνος τὰ ἱεραποστολικὰ οἰκουνομικὰ λαμβάνονταν προοδευτικῶς τὴν γνωστήν μαρφήν της πολύτου ἐξαρτήσεως ἀπὸ τὴν βοήθειαν τῆς μητρός Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία ὅχι μόνον ἀποφεύγει νά ἐμεταλλεύεται. τούς νεοφύτους της ζητοῦσα χρήματα ἀπὸ αὐτούς ἀλλά εἰς τὴν πραγματικότητα ἔξοδευει τεράστια ποσά δι' αὐτούς ἀνεγείρουσα νοσοκομεῖα, σχολεῖα, νυούς, γυμνάσια, πανεπιστήμια, Ιατρικούς σταθμούς καὶ δλα τὰ ἄλλα ἱεράδατα καὶ δργανισμούς οἱ δποῖοι τὴν καταστῆ ἀναποσπαστον μέρος τῆς συγχρόνου ἱεραποστολικῆς ἐργασίας.

Μέ τὴν ἐμφάνισιν ὅμως τοῦ συγχρόνου ἐθνικισμοῦ τὰ πρόγματα ἀλλάσσουν ριζικῶς. Οἱ θαγενεῖς λαοὶ ἀρχίζουν νά ἀποκτοῦν ἐθνικήν ὡριμότητα καὶ συνείδησιν καὶ ἐκφράζουν μίαν γενικήν ἀποστροφήν πρὸς δ, τι ἔχειν, Αἱ ἱεραποστολαὶ προσπαθοῦν νά διαχωρίσουν ἐαυτάς ἀπὸ πᾶσαν ιρατικήν σχέσιν καὶ βοήθειαν καὶ ἀνδμη προσπαθοῦν νά ἐλλατίσουν τὴν ἐξαρτησιν καὶ ἀπὸ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν εἰς δ, τι ἀφορᾷ οἰκουνομικά, διοικητικά καὶ παρομοίας φύσεως δέματα. Ἡ ἐμφάνισις εἶναι ἐπὶ τῆς ἀνεξαρτησίας. Ἡ ἀνεξαρτησία καθιστάται εἰς τὰς συγχρόνους ἱεραποστολάς μία ἀξία αὐτῇ καθ' ἐαυτήν. Καὶ ίσως αὐτὸς εἶναι τὸ δρόδν. "Ἄς μή λησμονῶμεν δτι δ Ἀριστιανισμός εἶναι πρωταρχικῶς μία διεθνής, ἐπαναστατική θρησκεία τῆς ἐλευθερίας. Ἐλευθερίας ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν καὶ ἐλευθερίας ἀπὸ τὰς συγνείας τῆς ἀμαρτίας, αἱ δποῖα ούχι σπλαντικές ἐκδηλοῦνται ὡς καταδυτικούς καὶ ἐμετάλλευσις ἀνθρώπου δι' ἀνέρπου καὶ ἔθνους ὑπὸ ἔθνους.-

\*Ακολουθοῦσας αὐτήν τὴν γραμμήν σιέψεως αἱ σύγχροναι λεραποστολαῖς ἔχουν ἔξελιχθῆ εἰς αὐτόρητες νεαράς ἐκκλησίας μὲν ἐντόπιον οὐλῆρον, λιθαγενεῖς ἐπισιδπους καὶ ἐντοπίους χρηματικούς πόρους. Ἡ περιπτωσις τῷ ἄρθρου τοῦ κ. J. JOHNSTON τὸ δόποῖον & ακολουθεῖ, ἀντιπροσωπεύει, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, μᾶλι παραλλαγὴν τῆς γενινωτέρας τάσεως πρὸς αὐτονομίαν ἡ Ἰωαννῆν βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρός εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἴστορίαν τῶν λεραποστολῶν. Τῇ οἰκονομικῇ καὶ ἡ παραγωγὴ δραστηριότης ἐδῶ παύουν κατὰ κάποιον τρόπον νὰ ἀποτελοῦν τὰ δευτερεύοντα μέσα πρὸτιν πρωταρχικὸν σημόδν τῆς λεραποστολῆς. Τὸ δύο πράγματα συγχωνεύονται, φαινομενικῶς ἐν ἴσβτητι. Ὁργανοῦται μαζικὴ παραγωγὴ εἰς ὑπαναπτύκτους χώρας μὲ τὸν σημόδν νὰ φέρῃ εἰς τοὺς κατοίκους τῶν τὴν ὑλικὴν εὐμάρειαν ἀλλὰ καὶ τὴν πνευματικὴν εὔτυχίαν.-

Τὸ δόλον πρᾶγμα γίνεται κατ'ούσιαν δὲ λεραποστολικούς σκοπούς ἃν καὶ αὐτὸς εἶναι κάτι τὸ δόποῖον δέν ὑποπέπτει εἰς τὴν ἀντίληψίν μας εὐθύς ἀμέσως.-

"Ιωας τὸ "πεῖραμα" αὐτὸς νὰ ἀποτελεῖ τὴν τελευταῖαν καὶ πλέον ἐπαναστατικὴν ἔξελιξιν εἰς τὰ λεραποστολικὰ οἰκονομικά. Παρουσιάζει πολλά ὑπέρ ἀλλὰ καὶ μερικά μειονεκτήματα δι' ἥμας τοὺς Ὁρθοδόξους, οἱ δόποῖοι σήμερον εὑρίσιμεθα εἰς τὰ πρῶτα λεραποστολικά μας βήματα. "Οπωσδήποτε μᾶς παρέχει ἀφορμὴ διὰ σιέψιν τὰ τελικῶς Ἰωας μᾶς παρουσιάζει θαυμαστά τῷ ὅντι ἀποτελέσματα. Ως τοιοῦτον τὸ παραδίδωμεν εἰς τὴν δημοσιότητα.-

\*Ιωαννης Παλαιοκρασσᾶς

## ΒΙΕΜΗΧΑΝΟΣ - ΛΕΡΑΠΟΪΓΛΟΣ

\*Ο κ. Λέ Τουρνώ διευθύνει τὸ Τεχνικὸν Ινστιτοῦτο LE TOURNEAU, ποὺ κατασκευάζει βαρειές μηχανές καὶ συντηρεῖ ἐπιχειρήσεις σὲ ἀριετές ὑποανάπτυκτες χῶρες. Σημόδν τῶν ἐπιχειρήσεων αὐτῶν εἶναι 1) Νά βοηθήσουν τοὺς λιθαγενεῖς γιά νὰ δημιουργήσουν κεφάλαια, νὰ ἀποκτήσουν λίτινες τῶν Μιομηχανίες καὶ 2) Νά ἔξαπλωσουν τὸν Χριστιανισμὸν (1) ἐκεῖ. Γιατὶ σᾶς τὰ ἀναφέρω αὐτά; Θά τὸ δῆτε διαβάζοντας πιὸ κάτω.

Κατ' ἀρχάς παραθέτω ἐν περιλέψει ἕνα ἄρθρον τοῦ κ. Λέ Τουρνώ: "Μια ἡμέρα μοῦ ἔζητησαν νὰ μιλήσω σ'" ἔνα δργανισμὸν διεθνοῦς ἐμπορίου. Εἶπα τότε ὅτι ἐφ' ὅσον ἡ Ἀμερικὴ θά στέλνῃ χρήματα σὲ ὑποανάπτυκτες χῶρες, οἱ χῶρες αὐτές θά ἔρχωνται καὶ θά ἀγοράζουν τὰ προϊόντα μας. 'Αλλ' αὐτό εἶναι μόνο ἔνα προσωρινό μέτρο. Οὔτε πάλι εἶναι πολύ καλύτερο νὰ πᾶ-

με στίς χῶρες αὐτές, νὰ πάρωμε τὰς πρῶτες ὑλες τους καὶ υστερα νὰ τοὺς πουλήσωμε μερικά ἀπὸ τὰ τελειοποιημένα προϊόντα. Γιατὶ αὐτὸς ποτὲ δέν θὰ δημιουργήσῃ ἐκεῖ μια σθεναρή οἰκονομία, ἐπειδή ἡ πρώτη ςλη στοιχίζει μόνον τὸ 1% περίπου τῆς τελειοποιημένης μηχανῆς. "Ετσι, οἱ λίδιοι θὰ πρέπει νὰ παράγουν τὰς μηχανές τους. 'Αλλ' οἱ χῶρες αὐτές δέν μπορῶν νὰ κατασκευάσουν μηχανές, γιατὶ ἡ μηχανή εἶναι πανάκριβη ἐν δέν υπάρχη μαζικὴ παραγωγὴ. Καὶ οἱ χῶρες αὐτές δέν ἔχουν βεβαίως τύση κατανάλωση, ώστε νὰ δημιουργήσουν μαζικὴ παραγωγή.

Μία λύσις: 'Ἐπιχειρήσεις ποὺ ἀσκοῦν διεθνεῖς ἐμπόριον, δημος ἡ λιθή μας (τοῦ κ. Λέ Τουρνώ) καὶ ἡ GENERAL MOTORS, θά μποροῦσαν νὰ πάνε σὲ μια ὑποανάπτυκτη χώρα καὶ νὰ ἐγκαταστήσουν ἐκεῖ ἀριετά ἐργοστάσια, τὰ δ-

(1) \*Ο κ. Λέ Τουρνώ ἀνήκει εἰς τὴν Προτεσταντικὴν Ἐκκλησίαν τῶν Βαπτιστῶν.-

ποῖα νά παράγουν ἔνα ἔξαρτημα τῶν προΐδντων μας, π.χ. ἔνα ἄξονα, ἔνα τροχό, ἔνα μοχλό ή ιατί ἄλλο ἀπ' αὐτά πού ιατά χιλιάδες χρησιμοποιοῦμε. Υπέρερα θά μπορούσαμε νά μεταφέρουμε τά ἔξαρτήματα αύτά στήν 'Αμερική καὶ νά τά ἐνσωματώνωμε στά προΐδντα μας καὶ στίς χῶρες αύτές νά στέλλωμε σε ἀνάλογη ἀξία πλήρως συναρμολογημένα μηχανήματα. Τέ ναῦλα είναι φθηνά για τίς χῶρες αύτές συγκρινόμενα μέ τήν οἰκονομία πού θά ἔχουν ἀπό τήν μαζική παραγωγή τῶν μηχανημάτων των. Κανεὶς στίς 'Ην.Πολιτεῖες δέν θά ἔχανε τήν ἐργασία του, γιατί θά έκαναμε τύση ἔξαγωγή δση καὶ εἰσαγωγή.

"Υστερα ἀπό λίγο και τρις μοῦ ἐγένησαν νά ἔλθω στήν Ούδαιγυτον καὶ νά ἐπαναλάβω τούτη εἰχα πῆ. Οἱ κυριώτεροι ἐκπρόσωποι ἀκουσαν μὲν προσοχὴν καὶ εἶπαν: "Σύμφωνοι. Πότε θάρχεσσουμες;"

Μερικοί Αιβεριανοί άνωτεροι πρατικοί ύπαλληλοι πού ήσαν έκει επι- παν: "Ελάτε στη Λιβερία". Ετοι έπηγα καλ κανόνισα μέ τήν Λιβεριανή Κυβέρνησι διά νέ ένοικιάσω 500.000.- στρέμματα γιά 80 χρόνια.

“Επειτα έπηγα στο Περού μέ πρόσκλησι τοῦ Προέδρου CDRIA καὶ συνε-  
φώνησα μέ τήν Περουβιανή Κυβέρνησι νά  
μοῦ δώσῃ 1.000.000.- στρέμματα γῆς ἔ-  
ναντι πληρωμῆς διά τήν κατασκευήν δρό-  
μου 3I μιλῶν. ’Ενω δ δρόμος προχω-  
ροῦσε αὐτοῖς μοῦ ἔδιδαν ἀνάλογες ἐκτά-  
σεις γῆς. Νομίζω ὅτι εἶναι τόσο πλού-  
σια ὅσο δύοιαδήποτε ἄλλη χώρα στόν  
ιδρόμο καὶ σκοπεύω νά στείλω πολλούς  
ἄγροτας χριστιανούς μετανάστας, οἱ  
δύοις θά ἔξασκησουν μιᾶς ἐπιρροή στας  
Ιναγενεῖς διά τήν δύξα τοῦ Κυρίου μου  
καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ. ”Ηδη ἔ-  
χωμε πολλούς χριστιανούς καὶ στήν Λι-  
μερία καὶ στο Περού. ’Ἐρδλαμε εἰδι-  
κές μηχανές καὶ καθαρίζομε τήν ζουγ-  
κλα. Στο Περού μέσα σε δύο περίου  
χρόνια ἔχομε ἥδη πορτούλια καὶ μπα-  
νάνες ἀπό τά δένδρα πού φυτέψαμε. ”Αν  
λοιπόν λεχθῆ ὅτι ή ἐργασία αὐτή εί-  
ναι μιᾶς ἵεραποστολῆς γίνεται πιστευ-  
τέν. Τοῦτο ισχύει καὶ ἂν λεχθῆ  
ὅτι ή ἐργασία αὐτή είναι μιᾶς ἐπιχειρη-  
σίς πού βγάζει πολλά. ”Αν δημιώς λεχθῆ  
ὅτι ή ἐργασία αυτή συνδυάζει καὶ τά  
δύο, ἵως γίνεται πιστευτόν.”

Η Ιστορία αυτή προέρχεται από τη περιοδικήν " ΤΩΡΑ " (NOW) Αύγ. 1956 άρ. 16, τη διοῖσιν είναι έκδοσις του Τεχνικού Ινστιτούτου LE TOURNEAU καὶ αποστέλλεται δωρεάν (P.O.B. 2307 LONG VIEW, TEXAS) Το LE TOURNEAU είναι ένα έπισημως άνεγγνωρισμένο κολλέγιο, εἰς τη διοῖσιν διδάσκεται ή χριστιανική πίστις, ή βιομηχανική ήγεοσα καὶ ή μηχανική έπιστημη. Από τότε πού έγραψε τήν Ιστορία αυτή ό.κ. Λε Τσιμνώ, έχει έγκαταστήσει στή Λιβερία ένα έργοστάσιο " τριβέων ". Στέλνει από τήν Αμερική χάλυβα. Οι Λιβεριανοί κατακευάζουν τριβέες καὶ τούς έπιστρέφουν σ' αυτόν. Οι τριβέες στά έργοστάσια τής Αμερικής ένσωματώνονται σε μηχανές πού αποστέλλονται πάλιν εἰς τήν Λιβερίαν. Οι Λιβεριανοί με τη σύστημα αύτο δέχονται μόνον ήμπορούν να απορροφήσουν τη ιδεοτολών, ἀλλά καὶ να αποκτήσουν ιδικές τους μηχανές.

Οι ίδιωτικές αύτες άποικιες τοῦ Λέ Τουρνώ δέν διαφέρουν βασικά ἀπό τις πολλές ἄλλες ίδιωτικές ἀποικίες πού ίδρυθησαν τούς τελευταῖους αἰῶνες. Μερικές ἀπό αύτες ἔγιναν π.χ. πολιτεῖες τῶν 'Ην.Πολιτειῶν, δικαὶα ἡ ἀποικία JAMESTOWN, ἡ δούλια ἀρχισε με μερικές δωδεκάδες ἀποικιῶν καὶ τελείη οὗτοις ἔγινε ἡ πολιτεία τῆς VIRGINIA. Ἀπό τῶν πλεονάζοντα πληθυσμὸς τῆς 'Ελλάδος θά μποροῦσαν να προέλθουν ρωμαλεῖοι καὶ ἐπινοητικοὶ ἀποικοί. Ὁ μεγάλος ἑλληνικὸς ἐμπορικὸς στόλος θὰ μποροῦσε να μάλαβῃ τὴν τροφοδότησιν τῶν ἀποικιῶν αὐτῶν κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῶν ἀποικιῶν τοῦ L E TOURNEAU. Θά μποροῦσε να μεταφέρῃ πετρέλαιο, να κατασκευάσῃ λιμάνια, δικουρίους θά μηρχαν φυσικά, ἀκόμη δέ καὶ να δημιουργήσῃ τοπικὰ διυλιστήρια ἢ Ιχθυοτροφεῖα, τά δοῦλα θά ἀποτελέσουν τὴν ἀρχική βιομηχανία τῶν ἀποικιῶν κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῶν ἐργοστασίων LE TOURNEAU. Οι ἀποικιοὶ αὐτοὶ οἱ καθε δικῇ τῆς γῆς δέν θὰ εἶναι μεκρύτερα ἀπό τὴν 'Ελλάδα ἀπ' ὅ, τι ἦσαν οἱ δωδεκάδες τῶν ἀρχαίων 'Ελληνικῶν ἀποικιῶν γύρω - γύρω στὴ Μεσόγειο. Ἀκόμη θὰ μποροῦσαν να δημιουργήσουν καὶ ἄλλες ἀποικίες ἀπό δρυοδέξους πρόσφυγες (οἵτινες) , κατέπιν συμφωνίας μὲ τοὺς 'Ελληνας ναυτικούς ἐπιχειρηματίας πεθανῶς ὑπό τὴν προστασίαν τοῦ 'Ελληνικοῦ στέμματος ἢ τῆς 'Ελληνικῆς

Έκκλησας ή τῆς 'Εκκλησίας τῆς 'Αμερικῆς. Ἡ ἐν παραδοσεως ἑλληνική ἀνδρεῖα στῇ θάλασσα θά βοηθοῦσε πολλοὺς ἀστέγους ὁρθοδόξους, θά ἵδρυε νέα οἰκία της ἑλληνικῆς ιαστὸν ὁρθοδόξου ζωῆς ηας θά ἀπέδιδε ίκανοποιητικά κέρδη.

Φαντασία; Τρέλλα; Οἱ λέξεις αὐτές θά είχαν ἀσφαλῶς ἀπευθυνθῆ πρὸς 20 ἄτομα εἰς μερικούς "Ἐλληνας ναυτικούς οἱ δοποῖοι ὅμως σήμερα εἶναι μεγάλοι ἐφοπλισταῖ. 'Ασφαλῶς τὸ ἵδιο θά είχε λεχθῆ ηας διά τὸν κ. Λέ Τουρνώ.-

Βεβαίως δέν πιστεύομεν εἰς τὸν ιοσμικὸν ἀποικισμὸν ηας δέν νομίζομεν δτὶ καθαγιάζει ή ἔξυψώνει τὴν ἀγίαν ἱεραποστολήν. 'Ο 'Απ. Παῦλος δέν είχε στὰ χέρια του πολιτικήν δύναμιν ἐν τούτοις διέδωσε τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ εύρυτατα.

'Ο 'Αρχιεπίσκοπος τοῦ Τύνιο Νικόλαος ἃν καὶ διετάχθη νά ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Ρωσίαν ἡρηθῆ, οὕτε ἔδωσε σημασίαν εἰς τὴν Ρωσικήν πολιτικήν ηας τὸν Ρωσοϊαπωνικὸν πόλεμον τοῦ 1905 λέγοντας : " 'Ιδού, οἱ πιστοῖς αὐτοῖς είναι τὸ ποιμνίον μου. Δέν ήμπορῶ νά τούς ἀρνηθῶ χάριν ἔθνικῶν ηας ιοσμικῶν συμφερόντων."

Τὰ παραδείγματα αὐτὰ πρέπει μεν εἶναι τὰ πρότυπα μας διά τὰς σχέσεις Χριστοῦ ηας Καΐσαρος, δταν τίθενται προβλήματα πρὸς συζήτησιν, ὅπως τὸ ἀνωτέρω.-

JOHN JONSTONE JR. MD

'Ειδότης τοῦ GOYA MISSIONARY

(Μετ. 'Αγγελικῆς Παπούλια )

# Ἡ Ὁρθοδοξία ἀνὰ τὸν Κόσμον

(συνέχεια)

## Δ. ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ

'Η Α.Θ.Μ. δ Πατριάρχης κ. Βενέδικτος ἔχει ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν του 10.000 δρ. εἰς 'Υπεριορδανίαν ηας 40.000 εἰς Παλαιστίνην (ἴσως 75.000) Τρεῖς (3) Μητροπόλεις, Αρχιερεῖς 10 ἀπαντες τιτουλάριοι 'Αρχιεπίσκοποι ἐν τῷ Πατριάρχειῳ. Μόνας 22. 'Ο κατώτερος ιερός ἀποτελεῖται ἀπὸ 1ε-ρεῖς "Αραβας ἕγγαμους. Διατηροῦνται 40 σχολεῖα εἰς διαφέρους πόλεις ηας χωρία. 'Εκδίδεται τὸ περιοδικὸν ΝΕΑ ΣΙΩΝ.

## Ε. ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΡΩΣΙΑΣ

Παρά τὰ 40 ἔτη συνεχοῦς διαγμοῦ τοῦ Χριστιανισμοῦ ἐν Ρωσίᾳ η Ὁρθοδοξος 'Εκκλησία ἔκανολουθεῖ νά εἶναι ζῶσα ηας νά ἀποτελῇ τὴν πλέον πολυάριθμον τῶν 'Ορθοδόξων 'Εκκλησίαν. 'Ο ἀριθμὸς τοῦ πληθυσμοῦ τῶν ὁρθοδόξων ἀνέρχεται εἰς 255 ἐκατομμύρια. 'Εκ αὐτῶν τὰ 30-40 ἔκατ. διατηροῦν στενήν ἐπαφήν μέ τὴν 'Εκκλησίαν. Τὰ 90 ἔκ. πιστεύουν εἰς τὸ

θεόν ηας 120 ἔκατ. εἶναι ἀπλῶς βαπτισμένοι. Πάντως διά κάθε ὥργανο - μένον μέλος τοῦ ιεράτην 3 ὁρθόδοξοι Χριστιανοί. 'Ο ιερός, ἀποτελεῖται ἀπὸ 30.000 ιερεῖς ηας 70 ἐπισιδηπούς (20.000 ἐνορίαι). Αἱ δύο θεολογικαὶ 'Ακαδημίαι Μόσχας ηας Λενιγκράντης ηας τὰ 8 Σεμινάρια τροφοδοτοῦν τὴν ἐκκλησίαν ηατ' "ετος μέ 500 ὑποψηφίους ιερεῖς. Τὰ σεμινάρια παρακολουθοῦν 1.600 ιερεῖς ηας 600 σπουδασταῖ. 'Ει τῶν προσερχομένων ὑποψηφίων ἀποιλεῖονται τὰ 3/4 λόγῳ θλεύψεως χώρου. 'Η ἀθρόα προσέλευσις τῶν νέων εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς 'Εκκλησίας εἶναι 1.000. ἔνα δεῖγμα δτὶ η φλόγα τῆς πίστεως δέν ἔσβυσε εἰς τὰς ιαρδίας τῶν νεαρῶν Ρώσων, παρ' ὅλην τὴν ἀθετικήν προπαγάνδαν τῶν ιομμουνιστῶν. 'Υπάρχουν 80 περίπου μοναστήρια μέ 5.000 μοναχούς ηας μοναχάς. Εἰς τὴν Μόσχαν ὑπάρχουν 55 ναοῖς ἔναντι τῶν 1.000 περίπου πώ ύπηρχον πρὸ τοῦ 1917. "Ενα μόνον περιοδικὸν τοῦ Πατριάρχεου κυκλοφορεῖ

εις την Ρωσικήν καὶ ἔνα δεύτερον εἰς τὴν Οὐκρανικήν. Αἱ ἐκδόσεις περιορίζονται εἰς μερικά λειτουργικά κείμενά καὶ σὲ βιβλία μὲ χαρακτῆρα περισσότερον πολιτικού παρὰ θρησκευτικού. Εἰς τὴν Ἀμερικήν υπάρχουν 900.000 Ρώσοις τῆς διασπορᾶς οἱ δύοις ἀνήκουν εἰς ἀνεξαρτήτους Ἑκκλησίας.-

#### ΣΤ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΥΠΡΟΥ

'Ο Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος κ.Μακάριος ἐπανελθὼν ἐν μέσῳ τοῦ ποιμένου του (400.000 ἔλληνες ὄρθοδοξοί) ἔχει ἀρχίσει τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς τῆς Ἑκκλησίας τῆς Κύπρου. Αἱ 4 Μητροπόλεις περιλαμβάνουν 600 ἐνορίας καὶ 37 μονάς.

Περιοδινὸν : " Ἀπόστολος Βαφνάβας". Νεανικὴ ιενησις ἀξιόλογος ἢ Ο.Χ.Ε.Ν.

#### Ζ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐίναι ἡ μόνη μεγάλη Ὀρθόδοξος Ἑκκλησία ἐντεῦθεν τοῦ σιδηρού Παραποτάσματος. Τὸ σύνολον τοῦ πληθυσμοῦ, 7.000.000 ἀνήκει εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Ἑκκλησίαν. Ἡ Ἱεραρχία τῆς Ἑλλάδος μὲ ἐπὶ ιεφαλῆς τὸν Μακ. Ἀρχ. Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Θεοβιλητον ἀποτελεῖται ἀπὸ 66 Μητροπόλεις. Ἐφημέριοι 6.967. Ναοὶ 6947 Ἱεραὶ Μοναὶ 244 μὲ 2.292 μοναχούς. Δύο Θεολογικαὶ Σχολαὶ εἰς Ἀθήνας καὶ Θεσσαλονίκην. Ἀποστολικὴ Διακονία τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος διετηρεῖ Οἰκοτροφεῖον, Φροντιστήριον Κληρικῶν, Σχολὴν Διαπονισσῶν, οἰκον Φοιτητρίας καὶ ἄλλα ἰδρύματα. Ἐκδίδει τὴν σειράν " Βιβλιοθήκη Ἑλλήνων Πατέρων" πολλὰ βιβλία καὶ 8 περιοδινὰ ἐκ τῶν δροσῶν " Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ" είναι τὸ ἐπίσημον Διετίον τῆς Ἑκκλησίας. ἀξιόλογος θρησκευτικὴ ἔργασία εἰς δῆλους τοὺς τομεῖς καὶ μεταξύ δλων τῶν κοινωνικῶν τάξεων ἐπιτελεῖται υπὸ διαφόρων Συλλόγων καὶ Σωματίων. Ὁ Σύλλογος τῶν " Συνεργαζομένων Χριστιανιῶν Σωματείων ", " Ο Ἀπόστολος Παῦλος" περιλαμβάνει 15 Χριστιανικὰ Σωματεῖα μὲ χιλιάδας

μελῶν. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὰς Ὁρθοδόξους Χριστιανικὰς " Ἐνώσεις" καθὼς καὶ πλεῖστα ἄλλα Χριστιανικὰ Σωματεῖα, τὰ δροῖα ἐκδίδουν καὶ διάφορα περιοδινὰ καὶ βιβλία. Αἱ νεανικὴς ιενησις τῶν κυριωτέρων Χριστιανιῶν Σωματείων συμμετέχουν εἰς τὸν " Σύνδεσμον".

#### Η: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΣΕΡΒΙΑΣ

Μέα Ἑκκλησία πολυδοκιμασμένη τόσον ἀπὸ τοὺς διωγμούς ὃσον καὶ ἀπὸ τοὺς Ρωμαϊκαὶ θολικούς. Τὸ 8 ἑκατὸν Ὁρθοδόξων ποιμένουν Ι6 ἐπίσκοποι μὲ 2.300 Ἱερεῖς. Εἰς τὸ Βελιγράδι υπάρχουν Ι2 Ἑκκλησίαι, δύο Σεμινάρια μὲ 200 σπουδαστάς. Ἐκδίδονται 4 περιοδικά.-

#### Θ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Παρὸ τὸ ΙΟ ἑτη τῆς κομμουνιστικῆς κυριαρχίας ἡ Ἑκκλησία τῆς Ρουμανίας είναι μία ἀπὸ τὰς πλέον ζωντανὰς Ὁρθοδόξους Ἑκκλησίας. Ὑπάρχουν Ι4 ἑκατ. Ὁρθόδοξοι, ΙΟ.000 ναοὶ ἐκ τῶν δροσῶν οἱ 300 εύρισκονται εἰς τὸ Βουκουρέστι. Ἱερεῖς ΙΟ.700 . Παρατηρεῖται ἀναβίωσις τῶν μοναχικοῦ βίου. Ὑπάρχουν 200 μοναστήρια μὲ 7.500 μοναχούς καὶ μοναχάς. Λειτουργοῦν εἰς τὸ Βουκουρέστι δύο Θεολογικές Ἀκαδημίες καὶ 8 Σεμινάρια ἐκ τῶν δροσῶν τὰ δύο εἰναι διά μοναχάς. Ἐκδίδονται 8 περιοδικά. Ἡ Θεολογικὴ παραγωγὴ ἀξιόλογος.

#### Ι: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Ὑπάρχουν 6 ἑκατ. Ὁρθόδοξοι 2.855 Ναοὶ, 609 παρεκκλήσια, καὶ 2.263 Ἱερεῖς. Μοναὶ ΙΙ7, μοναχοὶ καὶ μοναχαὶ 521 . Εἰς τὴν Σδρια λειτουργοῦν 39 Ἑκκλησίαι . Επιστης λειτουργεῖ Ἀνωτέρα Θεολογικὴ Ἀκαδημία μὲ Ι20 σπουδαστάς. Ἐκδίδονται 3 περιοδικά.-

#### IΑ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Δυστυχώς δέν ύπάρχουν έξη πριβόμενα πληροφορίατα. 'Ο άριθμός των' Ορθοδόξων ισως άνερχεται εἰς 2 έινατ. 'Υπάρχουν 15 έκαλησ. διοικήσεις με 5 έπισηδης καλ 100 ένορίας. Εἰς τόν οληρον δέν προσέρχονται νέοι. Δέν ύπάρχει καμία θεολογική έκπατευσις. Αντέ πάσης άλλης έκδοσεως υπολοφορεῖ ένα ήμερολόγιον εἰς Γεωργιανή γλώσσαν.

#### ΙΒ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

Τελεῖ ύπο τήν δικαιοδοσίαν τοῦ Πατριάρχου Μόσχας. 'Υπάρχουν 35.000 έως 50.000 δρθδοξοί. 'Εκδίδεται χρονιδόν τῆς 'Εκκλησίας εἰς Ούγγριην γλώσσαν. Τούς Ούγγρους 'Ορθοδόξους διοικεῖ δι Πρωτοπρεσβύτερος Φέρεντς Μπάνι άνεγνωρισμένος ύπο τοῦ Πατρ. Μοσχας. Είναι άποφοιτος τῆς θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν.-

#### ΙΓ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

'Υπάρχουν 300.000 δρθδοξοί. 'Επίσημοι 4 (2 Ρώσοι, 2 Τσεχοσλοβάνοι). Εἰς τό Πριμτσέβο λειτουργεῖ θεολογική Σχολή. Τό 1953 ύπηρχον 30 πυχιούχοι. 'Εκδίδεται περιοδικόν "Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ" εἰς 3 γλώσσας. 'Υπάρχουν πολυάριθμοι λειτουργικαί έκδοσεις.

#### ΙΔ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

'Υπάρχουν 450.000 δρθδοξοί με . 4 έπισηδης καλ 146 ένορίας. Εἰς τήν Βορποβίαν λειτουργεῖ θεολογικόν Σεμινάριον. Τό 1954 άπεφοιτησαν 14. Λειτούργοιν 2 μοναδικά άνδρων καλ γυναικῶν. Εκδίδεται μηνιαῖον περιοδικόν.

#### ΙΕ: ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΛΒΑΝΙΑΣ

'Υπάρχουν 210.000 δρθδοξοί με 450 ένορίας. 'Ο Αρχιεπίσημοπος Πατσίος δέν είναι άνεγνωρισμένος ύπο τω

Οίκουμενηνοῦ Πατριαρχεῖου. Ούδεμια έκκλησις παρατηρεῖται. 'Η έκκλησια έλεγχεται διότι Κομιουνιστικόν καθεστώς.-

#### ΙΙ ΕΚΚΛΗΣΙΑΙ ΔΙΑΣΠΟΡΑΣ

'Η διάδοσίς τῆς 'Ορθοδοξίας κατά τάς τελευταίας δεκαετίας τόσον εἰς τήν Εύρωπην δσον καλ εἰς τήν 'Αμερικήν διφειλεται κυρίως εἰς τήν διασποράν τῶν δρθδοξούν 'Ελλήνων, Ρώσων η.λ.π. Οι μετανάσται ή πρόσφυγες δρθδοξοί εἰς τήν νέαν των πατρίδα μετεφύεται καλ τήν δρθδοξίαν, ή δποσα δίλγον κατ' δίλγον έγινετο γνωστή καλ περισσότερον σεβαστή άπο περιβάλλοντα ποικίλων θρησκευτικῶν, πολιτικῶν καλ κοινωνικῶν διοχρ ωσεων. 'Η μεγαλυτέρα άσφαλώς διασπορά δρθδοξού πληθυσμοῦ έγινε πρός τάς 'Ην. Πολιτείας τῆς 'Αμερικῆς. 'Ιδού πώς έμφανιζεται σήμερον ή κατάστασίς τῆς 'Ορθοδόξου διασπορᾶς τῆς 'Αμερικῆς.-

ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ (Ην.Πολιτεία, Καναδάς, Μεξικόν)

1. "Ελληνες 'Ορθδοξοί : Ούτοι άνη-κούν εἰς τήν 'Αρχιεπίσημοπήν Β. & Ν. 'Αμερικῆς, ή δποσα ύπάρχεται εἰς τό Οίκουμενηνοῦ Πατριαρχεῖον Κων/λεως! 'Ο Σεβ. 'Αρχιεπίσημοπος 'Αμερικῆς η. Ιανωβός (7 βοηθού 'Επίσημοποι) έχει ύπο τήν δικαιοδοσίαν του I.I50.000 "Ελληνας 'Ορθδοξούς. 'Υπάρχουν 378 κοινοτικοί ναοί καλ 380 έφημέριοι. Πνευματικά κέντρα τῆς 'Αρχι/πής είναι ή θεολογική Σχολή τοῦ Τιμίου Σταύρου (Βοστώνη). Α ύπη δρυσε ίεραποστολήν δργάνωσιν δ ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ. 'Η Οργάνωσις αύτή διέστειλε μεγάλα ποσά πρός άνεγερσιν νοσοκομείου εἰς Ούγιαντα καθώς καλ εἰς τήν έκκλησίαν τῆς Κορέας. 'Ακδημη λειτουργεῖ καλ ή 'Ακαδημία τοῦ 'Αγ. Βασιλείου. Περιλαμβάνει διδασκαλικόν κολλέγιον καθώς καλ δρφανοτροφεῖον θηλέων καλ άρρενων. Εἰς τήν νεανική δργάνωσιν GREEK ORTHODOX YOUTH OF AMERICA συμμετέχουν δλοι οι Έλληνες νέοι. Τό Περιοδικόν τῆς 'Αρχι/πής είναι ο ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ καλ τῆς GOYA τό GOYA NEWS καλ τό GOYA MISSIONARY είδικόν διά τήν ίεραποστολήν .-

2. Οι Ρώσοι 'Ορθόδοξοι : ύπάγονται ύπο τρεῖς δικαιοδοσίας α) 'Υπο τὸν Μητροπολίτην Λεβντίου (Μητροπολίτης Β.'Αμερικῆς) 8 'Επίσκοπος . Ενορίαι 289' έξ' ὅν αἱ 58 εἰς τὸν Καναδᾶν. 2 Σεμινάρια, 2 μοναστήρια. 'Εκ τῶν σεμιναρίων ἀξιόλογον τοῦ 'Αγ. Βλαδιμήρου διευθυνόμενον ύπο τοῦ π. 'Αλεξάνδρου SCHMEMANN καὶ τόῦ καθηγητοῦ Σεργίου VERKHOVSKY. Κατ' ἔτος ἔγγρα - φονταὶ 40 φοιτηταὶ ἐν διαφόρων ἔθνο- κοτήτων. 'Επίσης μεταξύ τῶν καθηγη- τῶν ὑπάρχουν ἔνας Βούλγαρος, δύο Σέρ- βοι, ἔνας Σύρος. Τὸ 'Ινστιτοῦτον δια- θέτει βιβλιοθήκην ἐν 12.000 τέμων καὶ ἔκδίδει δύο περιοδικά : Τὸ ST.VLADI- MIR'S SEMINARY QUARTERLY καὶ τὸ ST. VLADIMIR'S NEWS LETTER. Εἰς τὴν νεο- συσταθεῖσαν ἐνορίαν εἰς τὸ WOODSAID L.I. αἱ λειτουργίαι γίνονται ἀποκλει- στικῶς εἰς τὴν Αγγλικήν.

β) 'Υπο τὸν Μητροπολίτην 'Αναστάσιον. 11. ἐπίσκοπος εἰς 105 ἐνορίας. 'Η Μο- νῇ ἐν JORDANVILLE περιέχει ἔνα Σεμι- νάριον, καὶ ἔνα ἔκδοτικόν οἶκον , δό- δποῖος ἔκδίδει θρησκευτικά βιβλία εἰς τὴν Ρωσίαν.

γ) 'Υπο τὸν Πατριαρχεῖον Μόσχας. "Ἐνας Επίσκοπος, 39 ἐνορία.

δ) 'Από τὴν Ρωσίαν 'Εκκλησίαν ἀπε- σπάσθη ἔνα μέρος Καρπαθορώσσων, οἱ δόποῖοι ἔτάχθησαν ύπο τὴν δικαιοδοσί- αν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. "Ἐ- νας 'Επίσκοπος , 53 ἐνορία.-

4) Σῦροι καὶ Λιβανῖτοι 'Ορθόδοξοι: ύ- πάγονται εἰς τὸ Πατριαρχεῖον 'Αντιο- χεῖας. 81 ἐνορίαι. Εἰς τὰς περιοστέ- ρας τῶν ἐνοριῶν ἡ Θ.Λειτουργία τελεῖ- ται εἰς τὴν 'Αγγλικήν γλῶσσαν. Περιο- δικόν THE WORD.-

5) Οἱ Σέρβοι 'Ορθόδοξοι: ύπάγονται εἰς τὸ Πατριαρχεῖον τῆς Γιουγκοσλαβίας. 60 ἐνορίαι ύπο τὸν 'Επίσκοπον Διονύσιον.-

6) Βούλγαροι 'Ορθόδοξοι ύπο τὸν Μητρο- πολίτην 'Ανδρέαν, δό δποῖος εἶναι καὶ καθηγητής τῆς 'Ομιλητικῆς εἰς τὸ Σε- μινάριον τοῦ 'Αγ. Βλαδιμήρου, 'Ενορίαι 40, πολλαὶ τῶν δόποιων εἶναι κεναῖς.

7) Ρουμάνοι 'Ορθόδοξοι τελοῦν ύπο δύο δικαιοδοσίας. 'Υπο τὸν 'Επίσκοπον Βα- λεριανδν TRIFA (37 ἐνορίαι) καὶ ύπο τὸν 'Αρχιεπίσκοπον 'Ανδρέαν MOLDOVAN 28 ἐνορίαι.

8) 'Αλβανοί 'Ορθόδοξοι , ύπο τὸν 'Αρ- χιεπίσκοπον FAN NOLI (12 ἐνορίαι) καὶ τὸν 'Επίσκοπον LIPA (4 ἐνορίαι).

9) 'Εαρηνοί 'Ορθόδοξοι: 6 ἐνορίαι ἢ 2 εἰς τὸν Καναδᾶν.-

10) Ωγκαρανοί 'Ορθόδοξοι: ύπάγονται εἰς 3 δικαιοδοσίας μὲν σύνολον ύπορι- ών 446, ύπο τὸ Οἰκ. Πατριαρχεῖον (45 ἐνορίαι), ύπο τὴν 'Εσθωνικήν 'Εκκλη- σίαν τῆς διασπορᾶς (9 ἐνορίαι) καὶ ύ- πο τὴν Ούκρανικήν τῆς 'Αμερικῆς (92 ἐνορίαι). Δυστυχῶς ἀμφισβητεῖται τὸ ἔγκυρον τῶν χειροτονιῶν τοῦ ἀξιολόγου αὐτοῦ τμήματος τῆς Ούκρανικῆς 'Εκκλη- σίας.- (συνεχίζει)

Εύθυμιος Στύλιος

- 'Η 'Εκτελεστική 'Επιτροπή διέ τὴν 'Ορθόδοξον 'Εξωτερικήν 'Ιε- ραποστολήν ἰδρύθη κατὰ τὴν 4ην Γενικήν Συνέλευσιν τῆς Διεθνούς 'Οργανώσεως 'Ορθοδόξου Νεολαΐας "Σύνδεσμος" τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1958 διέ νά προετοιμάσῃ τὸ ἔδαφος πρὸς δημιουργίαν μιᾶς Πανορθοδόξου 'Ιεραποστολικῆς Κινήσεως.-
- 'Η Γεν. Γραμματεία τῆς ὡς ἄνω 'Επιτροπῆς μέ εἶδραν τὰς 'Αθήνας, διευθύνει τὴν ὅλην ἔργασίαν ἡ δόποια ἐπὶ τοῦ παρδόντος περιλαμ- βάνει τοὺς ἔξης τομεῖς: α) Μελέτη τῶν προβλημάτων τῆς 'Ορθοδό- ξου 'Ιεραποστολῆς εἰς τὴν ἐποχήν μας β) Κινητοποίησις τῶν ἐν- διαφερομένων γ) Βοήθεια τῶν νέων 'Εκκλησιῶν Ούγκαντας καὶ Κορέ- ας. δ) Προετοιμασία τῆς πρώτης διάδοσης ιεραποστόλων
- Τὸ "Πορευθέντες" ὡς ὄργανον αύτῆς τῆς προσπαθείας-ἡ δόποια ἀνή- κει εἰς ὅλους τοὺς 'Ορθοδόξους ἀνεξαιρέτως- μέ πολλὴν χαράν θά- ἐφιλοξένει σχετικά μὲ τὴν 'Εξωτερικήν 'Ιεραποστολήν ἅρθρα.
- Σκέψεις, προτάσεις ἡ, ιρίσεις ἐπὶ τῆς ὅλης Κινήσεως μᾶς εἶναι 'πολύτιμοι. Γράψατε: Η. 'Αναστάσιον Γιαννούλατον-Γεν. Γραμματέα 'Εκτελ. 'Επιτροπῆς διέ τὴν ιεραποστολήν - 'Ακαδημίας 45- 'Αθήνατ.

# 'Εραποθετική περιοδεία εἰς τὴν Κένυα

Εἶναι έξαιρετικά δύσκολο καὶ πολὺ τολμηρό νά̄ ἐπιχειρήσῃ κανεῖς σέ ήλικια ἄνω τῶν 60 ἔτῶν πολυήμερές καὶ μακροτάτες περιοδεῖς στίς 'Αφρινανικές χῶρες χρησιμοποιῶντας ὡς ιύριο μεταφορικό μέσο.... τό πόδηλον. Μιὰ τέτοια ἀπόφασις προϋποθέτει ἀνθρωπονώπλισμένον μέθεον θάρρος καὶ δύναμις ὁ ὅποῖος "τὴν ψυχήν τιθη-ιν ὑπέρ τῶν προβάτων". 'Ο ζῆλος ἀκριβώς μιᾶς τέτοιας θυσίας ὕθησε καὶ τὸν π. 'Οβδιον, στενῷ συνεργάτῃ τοῦ π. Σπάρνα, στὴν ήρωική ἀπόφασιν νά̄ περιοδεύσῃ καὶ νά̄ ἐπισκεφθῇ γιά τις πνευματικές τους ἀνάγκες τις 'Ορθόδοξες 'Εκκλησίες τῆς γειτονικῆς Κένυα.

'Η ἐκινήσις ἔγινε τὴν 1ην Δεκεμβρίου τοῦ 1958 ἀπό τὸ KASOUBI, τὸ κέντρο τῆς 'Ορθοδόξου 'Εκκλησίας τῆς Κεντρώας 'Ανατολικῆς 'Αφρινής, πού φιλοκεταὶ μιᾶς ἔξω ἀπό τὴν KAMPALA, τὴν πρωτεύουσσα, τῆς UGANDA. 'Ο περιστρεφτερος δρόμος μέχρι τὴν KAMPALA ἔγινε μέτα τὰ πόδια, διότι τὸ λάστιχο τοῦ ποδηλάτου ἐσπασε ἀπό ἕνα μυτερὸ χαλκό. Εύτυχῶς πού τὸν γέροντα π. 'Οβδιον συνάδευε ὁ νεαρὸς διάκονος PASA. Καὶ αὐτὸς ἦταν πράγματι πολύτιμος βοηθός καὶ συνεργάτης στὴν ἀτέλειωτη πορεία πολλῶν ἐνατοντάδων χιλιομέτρων κάτω ἀπό τὸν καυστικότατον ἥλιο ἢ τις ραγιάτες βροχές μέτι σὲ τυκνί καὶ ἄγρια δάση.

'Από τὴν KAMPALA μέ αὐτούσιντο ἀνδρὸποτο ψρότωσαν καὶ ποδῆλατα κατευθύνθησαν εἰς GINGA καὶ INKAGA καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς NINGE. 'Απ' ἄδω, ύστερα ἀπό μιὰ λιμῆνα καθιστέρσι, μέ τὰ ἐπισκευασθέντα ποδῆλατα κατευθύνθησαν γιά τὸ BOUSIA, τὴν ἀφετηρία τῶν λεωφορείων γιά τὴν KENYA. Δυστυχῶς ὅμως εἶχαν φθέσει ἥργα καὶ δλα τέ λεωφορεῖα γιά τὴν Κένυα εἶχαν ἀναγκωρήσει.

Τὸ παρόν καὶ οντικό ἀποτελεῖ περίληψιν ἀπό μακροτέραν ἐκθεσιν τοῦ π. 'Οβδιον τὸν εἶχε τὴν ιαλωσύνην να θέσῃ εἰς τὴν διαθεσίν μας ὁ ἐξ Ούγκαντας συνεργάτης κ.θ. Νανκυάμας (σημ. συντ.)

Παρά ταῦτα ὁ χρόνος τους δέν πῆγε χριμένος, διότι ἐπὶ τρίωρον εἶχαν τὴν εύναιρα νά̄ διδάξουν τὴν δρθδόξη χριστιανική ἀλήθεια. Διανυκτέρευσαν στὸ σπίτι ἐνδές προτεστάντη, πού πρόθυμα καὶ αὐθόρμητα τούς ἐφιλοξένησε. Τὴν ἐπομένη μέ λεωφορεῖο ἔψθασαν εἰς KIANGI τῆς Κένυα, ἀφοῦ διήνυσαν μέχρις ἄδω 239 μιλλια καὶ ἐξώδευσαν μόνον 70 σελίνια καὶ 85 σέντις χάρις στὴν χειρὶς τῶν ποδηλάτων τους. Μέ δρμητήριο τό σπίτι τοῦ δρθδόξου χριστιανοῦ κ. Ματθαῖου MOULAMWULA καὶ ἀφοῦ ἐπεικενασσαν τὰ ὑποδήματά τους ἀρχίσαν τις ἐκορμήσεις στὴ γύρω περιοχή. 'Η περιοχή αὐτή ἀνήκει εἰς τὸ Νομό TIRIKI ἵπου ὑπάρχουν πολλοὶ δρθδόξοι ἀλλά καὶ πολλοὶ πού διψοῦν γιά τὴν δρθδοδοῖς.

Στὸ CIVUDAYWA π.χ. πού πῆγαν τὴν ἡμέρα τοῦ 'Αγ. Νικολάου καὶ ἐμειναν καὶ τὴν ἐπομένη πού ἡταν Κυριακή παρηκολούθησαν τὴν θεία λειτουργία 350 ἄτομα χωρίς προηγουμένη εἰδοποίησι. 'Εβσπεισθησαν καὶ 7 πού εἶχαν ἐτοιμασθῆ πρές τοῦτο ἀπό τοὺς ὑπευθύνους κατηχητάς. Πολλοὶ ἐξωμολογήθησαν καὶ ἀριετοὶ δλαλοὶ ἐτερόδοξοι ἢ μή χριστιανοὶ ξετούσαν νά̄ πληροφορηθοῦν γιά τὴν δρησιείαν τῶν συμπατριωτῶν τοὺς ίερέων. Στὴν περιοχή αὐτῇ ἡ δρθδόξη ἐκκλησία ἔχει καλή φήμη καὶ γι' αὐτὸν μεριμνοὶ ἐτερόδοξοι, παρουσιαζόμενοι ὡς δρθδόξοι προσπαθοῦσαν να παραπλανήσουν τούς πιστούς. Τούτων ἦταν ἀριετά σοβαρδοὶ καὶ ἐλύπησε πολὺ τοὺς 2 καλούς ποιμένας.

Στὶς 6 Δεκεμβρίου ἐγκατέλειγαν τὴν περιοχή τοῦ Νομοῦ Κένυας διευθύνθησαν στὴν ἐπαρχία NANTI. 'Εδῶ τοὺς περίμεναν ἀριετοὶ δρθδόξοι χριστινοὶ καὶ μὲ ίδιατερη χαρά τούς ἔδειξαν τὸ κτῆμα πού χάρισε στοὺς δρθδ-

δόξους ό "Αγγλος διοικητής της περιοχῆς για νά οικοδομήσουν τόν Ναδν τους Τήνη επομένην τούς έπεισκέφθησαν 300 ατόμα για τις πνευματινές τους άνάγνεις. Έγινε θεία Λειτουργία, ιήρυγμα μακρόν μέ πολλούς άκροατάς μωαμεθανούς καὶ ἐτεροδόξους. Εβαπτίσθηκαν 28 κατηχηθέντες ἀπό καιρόν. Διεπέστωσαν ὅτι ἡ δρθόδοξος χριστιανική ἀλήθεια διαδεῖται εύκλως στήν περιοχή αὐτή. Μέ πολλή λύπη ἔγκατέλειψαν τούς ἑκεῖ χριστιανούς καὶ μετέβησαν εἰς KHASSINGI-LO καὶ IGONYI μέ ἀριετή καθυστέρησι ἐξ αἰτίας βλάβης τῶν ποδηλάτων. "Εγίνε καὶ ἐδῶ Θ.Λειτουργία, ιήρυγμα καὶ βάπτισμα. Στίς ΙΙΙ Δεκεμβρίου ξεκίνησαν διὰ CHANJUKI, ὅπου ἐβάπτισαν 6. Τήν ἵδια ἡμέρα ἔπεισκέφθησαν παλαιόν τους γνώριμον καὶ φίλον στό σπίτι τοῦ δοπούντος ἀνεπαύθησαν ἀριετά, διδτὶ ἀπό τήν ταλαιπωρίαν καὶ ἀπνύσαν, λόγως ὁ π. Οβδιού ἦταν ἄρρωστος.

Στίς ΙΙΙ Δεκεμβρίου ἔφυγαν διὰ EMUGAYA τοῦ Νομοῦ BUTSOTSO. "Εγίνε ιήρυγμα καὶ Θ.Λειτουργία τήν δρόσαν παρηιολούθησαν 90. Εβαπτίσθησαν ΙΙ. Ἀπό ἑκεῖ κατευθυνθήμενοι εἰς BUSAKAMI μέλις κατώρθωσαν νά ξεφύγουν τήν καταρραιτώδη βροχή βρέσκοντας καταφύγον εἰς τήν ἀγροτικά δρθόδεξου χριστινοῦ. Ο δρόμος δμως κατεστράφη καὶ τό ταξείδι μέ τά ποδήλατα ἔγινε πολύ κοπιαστικό.-

Στίς 20 Δεκεμβρίου, ύστερα ἀπό ἓνα μακρυνδ ταξείδι πότε μέ λεωφορεῖα πότε μέ τά ποδήλατα ὑπό ήλιον καὶ βροχήν, σταθμεύοντας ὅπου ύπηρχαν πυρήνες δρθόδεξων, ἔφθασαν τελικῶς εἰς

KANYANUKAGO κατάκοποι. 'Η θέα δμως τῆς νεοκτίστου ἑικλησίας καὶ τοῦ πλήθους τῶν πιστῶν πού εἶχε συγκεντρωθῆ νά τούς ὑποδεχθῆ ἔξηφάνισαν τά ἵχνη τῆς κοπῶσεώς των καὶ ἄρχισαν ἀμέσως τό ίερόν ἔργον των: Θ.Λειτουργία Κήρυγμα, Βάπτισμα, 'Εξομολόγησις. Με λύπη ἔγκατέλειψαν τό KANYANUKAGO ἀφοῦ μέ πολλή συγκίνησι ἐσημείωσαν τήν ἐπιθυμίαν τῶν ἑκεῖ πιστῶν νά δρυμῆ στήν πόλι τους 'Εκκλησιαστική Σχολή για τήν μόρφωσι δρθόδεξων ίθαγενῶν ίερέων.

'Εδῶ ἦταν καὶ τό τέρμα τῆς ποιμαντινῆς περιοδείας των. 'Ετσι παῖνουν πλέον τόν δρόμο τοῦ γυρισμοῦ στήν UGANDA, ὅπου ἔφθασαν τό βράδυ τῆς 23 Δεκεμβρίου, κατάκοποι μέν σωματικῶς ἀναγεννημένοι δμως ψυχικῶς. Στό διάστημα τῶν 23 ἡμερῶν τής περιοδείας ἔκαμαν πολυάριθμες Θ.Λειτουργίες, ἀφοῦντας ιηρύγματα, ἐβάπτισαν ἀριετούς, ἔξωμολόγησαν πλῆθος χριστιανῶν, ἐπαργγόρησαν τούς δοκιμαζομένους, ἐστήριξαν τούς ιλονιζομένους ἐτόνωσαν τούς πάντας, ἐτονώθησαν δμως καὶ οἱ ίδιοι. Διεπέστωσαν τήν δίψαν τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν για τήν ἀλήθειαν, για ἔνα ελλιπρινή καὶ ἀνιδιοτελή χριστιανισμόν, ἀλλά καὶ τήν ἐπιτακτική ἀνάγκη ἔργατῶν τοῦ θείου 'Αμπελῶνος.-

'Απόδοσις καὶ περίληψις

TH. NANKYAMAS & Δ. Σαμαρτζῆ

## Πορευθέντες

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ  
ΤΗΣ ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ  
ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΡΟΦΑΣΕΩΝ ΕΛΛΑΣΙΚΗΣ  
ΤΕΡΑΠΟΥΣΤΟΛΗΝ

Ακαδημίας 47, Αθήνα

- Τιμή φύλλου 2 δραχμαί. 'Ετησία συνδρομή διά ταχυδρομικήν ἀποστολήν δρχ. 10. Συνδρομή ἐνισχύσεως τῆς προσπαθείας: 'Εκαργίεται εἰς τήν διάθεσιν ἑκάστου.
- 'Εκιτρέπεται καὶ υπνίστεται πᾶσα ἀναδημοσίευσις. Ημαρκαλούμεν μόνον ὅπως μᾶς ἀποστέλλονται δύο ἀντίτυπα τοῦ δημοσιεύοντος περιοδικοῦ.
- Ιιληρούριαι, ἐπιστολαί, ἐμφάσιματα: κ. 'Αναστάσιον Γιαννουλάτον, 'Ακαδημίας 45, 'Αθηναί.